Happy
birthday,
kugutsu!
Dp

# Nez

## Story: Eda Yuuri / Art: Komizu Kiyo

**Publisher**
Taiyo Tosho

**Serialized In**
HertZ Comics

**Scanner**
Saezuru-RT and HelenDoll Teams

**Translator**
Kugutsu

**Proofreader**
Starla

**Cleaner / Typesetter**
Astrozombie / Hitoco

**Quality Control**
Gallaplacidia

Volume 1 : Chapter 1
dpscanlations.deathsvertigo.com

GEEZ, CHIRI-CHAN, THE HOOK'S UNDONE, ISN'T IT?
WHEN YOU'RE IN THE ALLEY, DO YOU SEE A DOOR?
YOU'VE ARRIVED?
YES YES GO IN AND UP TO THE SECOND FLOOR I'M SURE THE DOOR'S UNLOCKED
IF THERE WAS A BRA HOOK UNFASTENING WORLD PIONSHIP D RE THE FIRMED ASIAN
AAA-CHOOO!
YOU'RE JUST TOO GOOD AT NAUGHTY UNFASTENING NAUGHTY! A BRA HOOK, CHIRI-CHAN.
HUH?
BUT I ONLY JUST BRUSHED YOUR BACK

大人気！SHY NOVELS「nez［ネ］」がコミカライズ！連載スタート!!

SHY NOVELS "Nez" [neɪ] comic-ized! Start of the serialization!

# nez

nei [ネ]

mission.1

原作・榎田尤利

Author: Yuuri Eda

作画・湖水きよ

Illustrator: Kiyo Komizu

When two complete opposites team up...?!

# 正反対のふたりが相棒になったら――!?

榎田尤利 著

SHY NOVELS「nez」シリーズ大好評発売中

「nez」

「nez -Sweet Smell-」

「nez -Smell and Memory-」

「nez -Your Lovely Smell-」

湖水きよ[illegible]ス大好評発売中

「[illegible]で悪いか」

「[illegible]は大嫌い」

「[illegible]」（松田美優）

УЕАН?

I'M JAPANESE, MISTER!

I'VE DONE NOTHING WRONG!

Yeah, regardless of how I look, I was born in Japan!

rustle

YOU'VE GOT IT WRONG

IT'S DRIPPING. YOUR RUNNY NOSE IS GETTING INTO THE RAMEN!

HONK

CHIRI-CHAN BLOW

POLICE? TAX OFFICE? IMMIGRATION?

THESE GIRLS AREN'T ILLEGALS OKAY?

*Ootori = large bird, Phoenix.

ARI-CHAN?

She did mention it.

I'M NOT FROM THE POLICE TAX OFFICE NOR IMMIGRATION

I WAS TOLD TO COME HERE BY OOTORI-SAN *

I GUESS IT CAN'T BE HELPED IF IT'S WORK
SORRY I'VE GOT TO WORK
HUUUH?
PLEASE CARRY ON WITH YOUR WORK
SLAP
AAAA-CHOO!
brush brush
SLEEEH!

BY ALL MEANS
I'M HAVING BREAKFAST SO YOU'LL HAVE TO WAIT
THOUGH IT'S ALREADY LATE AFTER-NOON
YOU'RE A MAN OF FEW WORDS, HUH--
HERCHOO...
YOU DON'T HAVE TO BE SO RESERVED.
SIT DOWN WHEREVER
I'M FINE
I'M FINE.

SLURP
HMM. IT'S NOT AS SPICY WHEN MY NOSE IS BLOCKED
I'VE SOMEHOW GOTTEN THIS SNEEZING BUG
GEEZ.

I HAVEN'T LOOKED AT IT WHAT'S YOUR NAME?
MY RESUME HAS BEEN SUBMITTED
SO AHEAD AND INTRODUCE YOURSELF WHILE I EAT

WITH REGARDS TO MY ACADEMIC BACKGROUND, I STI T TOKYO UNIVE HEN WENT ABROA D THE U.S. YEAH, YEAH, CHOLOGY RIGHT. TTING MY I DON'T REALLY CARE ABOUT YOUR ACADEMIC BACKGROUND OR WORK HISTORY. ONS, NED TO CAPAN. PASSED THE EXAMINATION S RECRUITED.
KIZASHI TAKAME.*
WHAT I WANT IS A PARTNER WHO'S USEFUL IN THE FIELD.

*Takame = hawk

WHAT DO YOU MEAN BY USEFUL?
sniffle
I DON'T NEED SOME USELESS FELLA-
CHOOO!
NH_

NO PROBLEMS THERE

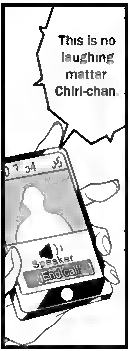
THAT YOU HAVE POWERS OF OBSERVATION, ANALYTICAL ABILITY, GOOD JUDGMENT
THAT'S WHAT I MEAN

BUT...
PERSONALITY-WISE, I DON'T FEEL I'LL BE ABLE TO GET ALONG WITH YOU.

Have you met?
How s it going?
THERE-FORE .
Oh can you tell me why you're so instantly reinctant?
IT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO WORK WITH THIS MAN
BECAUSE HE S LAZY VULGAR AND DIRTY
WHAT S MORE, HE S AN INCREDIBLE SLACKER

WHEN WORKING WITH A SLACKER EFFICIENCY WILL INEVITABLY GO DOWN AND I CAN T TOLERATE THAT
IF A PERSON IS A SLACKER IN LIFE THEN IT GOES WITHOUT SAYING THEY'RE A SLACKER BY NATURE

BUT ARI-CHA-
AAACHOO!


This is no laughing matter Chiri-chan
Speaker

OH, WOW,
YOU SAID "SLACKER" FOUR TIMES

Oh dear, you're still a complete mess aren't you?
SNIFF
A BIT LONGER THIS AUTUMN HUH?
"SHORT-LISTED!"

"YOU'RE SHORT-LISTED."

"AN OUTSTANDING TALENT LIKE YOU

WITH A SHARP MIND, EXCELLENT ANALYTICAL SKILL, RATIONAL, RARELY UNSETTLED AND WHAT'S MORE PHYSICALLY STRONG,

IS EXACTLY THE SORT OF PERSON MY CHEMISTRY ADVISORY SERVICE* HAS BEEN LOOKING FOR."

*hereafter "CAS"

"WELL THEN,

THE HIRING DECISION IS MORE OR LESS UP TO ME.

BUT ALLOW ME TO CONDUCT A SECOND INTERVIEW THAT'LL DOUBLE AS A SMALL TEST."

"NOW, PLEASE GO TO THIS ADDRESS."

"BE THERE AROUND 3PM. I THINK THAT'S ABOUT WHEN HE GETS UP."

"GETS UP?"

"I DON'T BELIEVE I'LL BE SUITABLE PERSONALITY-WISE."
"NOT KEEN?"
"I EXPECT I'LL ALSO IRRITATE THE OTHER PARTY."
"I'M FAMILIAR WITH YOUR PROSPECTIVE PARTNER."
"I'LL SET HIM TO WORK WITH YOU ON THE BASICS."
"YOU'RE THE MOST PROMISING I'VE INTERVIEWED SO FAR."
"OH NOT TRUE."
"ABSOLUTELY NOT."
"YOU'LL BE FINE."

At any rate take him with you today at least and see

It's not too late to decide once you've confirmed whether Takeme-kun is useful in the field or not

I understand but I think I got it right this time He has quite considerable powers of observation

He's the type who s more or less unfazed by things and...

I DON'T NEED A CLEAN-FREAK ELITIST WANNABE WHO S ONLY GOOD AT STUDYING.

...It means he s not so good at reading the atmosphere

HOLD ON A SECOND

API-CHAN ATMOSPHERE IS SOMETHING YOU INHALE NOT SOMETHING YOU READ

*Tsubakura = swallow

THE ONE OVER THERE IN PURPLE IS ALSO HARD TO DISMISS
SHE'S GOT FALSE EYE-LASHES
SHE HAS PRACTICALLY NO EYEBROWS IF YOU REMOVE ALL THE MAKE-UP
SINCE SHE'S SO THIN, IT'S OBVIOUS THEY'RE FAKE ONLY HER CHEST IS HUGE
SNAP
WHAT THE?
OH
THE GIRL IN WHITE IS NICE
GIRL? SHE'S OVER 30
HEY AWES-OME BOOBIES. AUTUMN HARVEST
AUTUMN HARVEST WITH HIGH SKIES AND BREASTS GROWING PLUMP**
GOOD JOB
*Play on the Japanese idiom "Autumn with high skies and horses growing plump."
HUH?
HOW OLD ARE YOU?
FROM NOW ON, ADDRESS ME PROPERLY I'M OLDER THAN YOU
In CAS, I'm the senpai.
34.
TOO BAD.
COULD YOU HEAR IT? THE SOUND OF MY HEART BREAKING?
THAT'S THE JOB
YOU REALLY DO HAVE SICK OBSERVATION SKILLS

I HEARD IT'S A COMPANY THAT DOES COMPATIBILITY DIAGNOSTICS ON ALL HUMAN RELATIONSHIPS

OUR CAS OPERATION WHAT'VE YOU HEARD ABOUT IT?

WELL WE ALSO HAVE REQUESTS THAT CAN HARDLY BE MADE PUBLIC

WE EVEN HAD AN OCCASSION WHERE WE EVALUATED SOMEONE'S BETROTHED ON THE REQUEST OF A PRIVATE PERSON

AND IF THE IMMEDIATE SUPERVISOR HAS BEEN CHOSEN WE ALSO EVALUATE COMPATIBILITY WITH THAT PERSON

CORRECT WE ARRANGE EMPLOYMENT ON REQUEST WE CONDUCT INTERVIEWS WITH TALENTED PEOPLE AND JUDGE THEIR COMPATIBILITY WITH THE ENTERPRISE CONCERNED.

POLITICIANS' PARTIES HAVE BECOME PRETTY CHEAP THESE DAYS BUT THERE'S BOUND TO BE SOMETHING GOOD TODAY

KEEP YOUR SHIRT ON NEWBIE

CAUSE TOTORO IS WELL-FINANCED

WHAT BE WE DOING HERE?

SURELY WE'RE NOT HERE TO EAT

SO?

OH NOT CRIME-RELATED

Cause we're an exceedingly wholesome company

TOTORO?

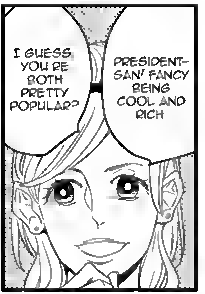
Duet Member
Ippei TORO

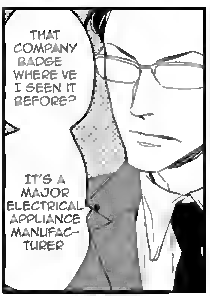
WHAT ARE THEY REALLY THINKING WHILE GRINNING SO WIDELY?
YOU TOLD SOMEONE AT CAS YOU'RE AN OBSERVANT PERSON
THE SUBJECTS OF THIS INVESTIGATION ARE FIVE PEOPLE WEARING WHITE ROSES
WHILE THEY CHAT WITH DIET MEMBER TORO, OBSERVE CLOSELY AND TAKE NOTE OF THEIR REAL INTENTIONS.
IN SUCH A SHORT TIME SPAN? IMPOSSIBLE
YOU MEAN, IT'S POSSIBLE FOR YOU?
IN THAT CASE GIVE UP
YOU'RE FREE TO LEAVE TAKAME-KUN
POSSIBLE?
IT'S THAT VERY REASON THAT A PUNK LIKE ME GETS INVITED TO THESE THINGS

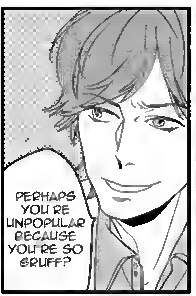
IF IT WAS THE PINK ONE, THEN MAYBE LAST MONTH?
I'D DEFINITELY REMEMBER SUCH A LOVELY PROMO MODEL
OR WAS IT THE WEEK BEFORE LAST? WEREN'T YOU IN A PINK DRESS AT SOME PARTY? YOU HAD PEARL EARRINGS
AH, THAT'S PROBABLY IT LAST MONTH? DOESN'T TIME JUST FLY THESE DAYS?
TO SEEM MORE NATURAL GO MIX WITH SOME-ONE ELSE
flick
HEY!
SAY DIDN'T I BUMP INTO YOU LAST WEEK?
I MANAGE A SMALL COMPANY
HE'S MY SUBOR-DINATE
HMM APPARENT-LY SO
AND WHAT SORTA WORK DO YOU DO?

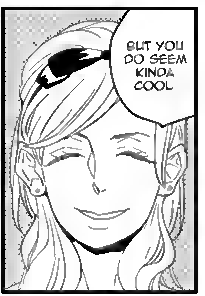
I'M NOT POPULAR

AHAHAH IT'S NOT LIKE THAT


I GUESS YOU'RE BOTH PRETTY POPULAR?
PRESIDENT-SAN' FANCY BEING COOL AND RICH

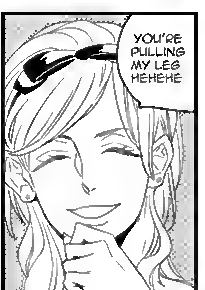

THAT COMPANY BADGE WHERE VE I SEEN IT BEFORE?
IT'S A MAJOR ELECTRICAL APPLIANCE MANUFAC-TURER


PERHAPS YOU'RE UNPOPULAR BECAUSE YOU'RE SO GRUFF?

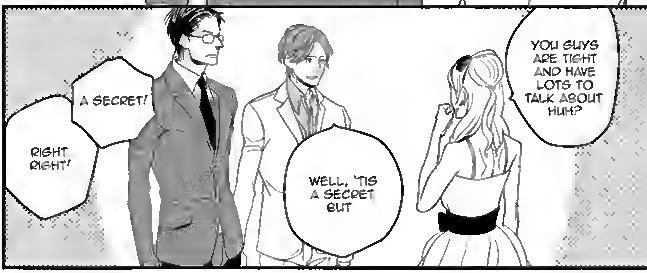

BUT YOU DO SEEM KINDA COOL

THAT COMPANY WOULD NORMALLY SUPPORT A DIFFERENT POLITICAL PARTY WHY ARE THEY SUPPORTING TORO'S PARTY?

A MAN SHOULD BE KIND RATHER THAN COOL LIKE ME


YOU'RE PULLING MY LEG HEHEHE

ERM.
BY THE WAY, YOU GUYS SEEM REALLY CLOSE


A SECRET!
RIGHT, RIGHT!
WELL, 'TIS A SECRET BUT
YOU GUYS ARE TIGHT AND HAVE LOTS TO TALK ABOUT HUH?

I ABSOLUTELY LOVE THEM. OR RATHER, I'M SO INTO GIRLS THAT I WISH MEN THE WORLD OVER WOULD GO EXTINCT EXCEPT FOR ME AND.
YOU'RE WRONG. OKAY? WE'RE NOT IN THAT SORTA RELATIONSHIP!
I'M LIKE, COMPLETELY INTO CHICKS

SHIT! SHIT! SHIT!

NOW DID THAT HAPPEN?!

DON'T CUSS WHILE YOU'RE SNIVELING WITH A BLOCKED NOSE

THE HUMILI-ATION!

I, THE GUY WHO'S BEEN TOLD I'D BE IN THE TOP FIVE IF THERE WERE EVER AN INTERNATIONAL PHILOSYNY CHAMPIONSHIP WAS MISTAKEN AS PART OF A GAY COUPLE?

ARE YOU PREJUDICED AGAINST GAYS?

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? I'M INCREDIBLY OPEN-MINDED ABOUT GAYS.

BECAUSE OUR HUNTING GROUNDS DON'T OVERLAP.

I THINK I'D LIKE TO BE A LESBIAN IN MY NEXT LIFE.

BEING BORN A HOT CHICK AND ADORING HOT CHICKS, DON'T YOU THINK IT'D BE A GLORIOUS EXISTENCE?

AND LESBIANS?

HMM.

ARE YOU NUTS?

DON'T CALL ME THAT

SO, WHAT ABOUT YOU? DID YOU OBSERVE THEM?

TIME WAS LIMITED BUT I DID FIND OUT SOMETHING

WELL THEN TIME TO GO REPORT TO TOTORO'S SECRETARY

THE ONES WEARING WHITE ROSES TODAY ARE DETERMINED PEOPLE TRYING TO GET A CERTAIN BILL PASSED IN CONJUNCTION WITH OUR TORO

YOU'RE SAYING SOMEONE AMONG THE FIVE IS PLAYING BOTH SIDES?

YES

IF I'M NOT MISTAKEN, SOMEONE WITHIN THE COOPERATIVE GROUP HAS BEEN SECRETLY LEAKING INFORMATION

BECAUSE OF THAT, IT SEEMS OUR TORO WILL SOON BE ABLE TO BRING IT FOR APPROVAL. BUT RECENTLY THERE HAVE BEEN SOME OBSTACLES

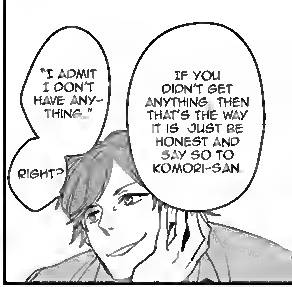
WHAT'S UP, TAKAME? C.S IS A COMPATIBILITY DIAGNOSTICS SERVICE COMPANY

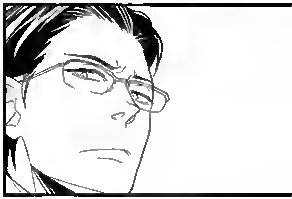
WE DISCOVER BOTH THE GOOD AND THE BAD. IT'S THE COMPANY'S OBJECTIVE TO MAKE EVERY EFFORT IN MEETING THE CLIENT'S DEMANDS

AND THE REQUEST IS TO FIND OUT WHO?

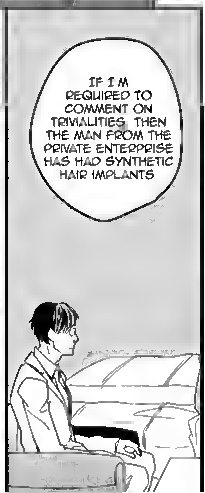
IT'S MY DUTY TO FIND OUT BUT I NEED YOU TO GIVE ME SOME CLUES.

I'LL GIVE MY REPORT.


"I ADMIT I DON'T HAVE ANY-THING..."
RIGHT?
IF YOU DIDN'T GET ANYTHING, THEN THAT'S THE WAY IT IS. JUST BE HONEST AND SAY SO TO KOMORI-SAN.



HUH?!


IF I'M REQUIRED TO COMMENT ON TRIVIALITIES, THEN THE MAN FROM THE PRIVATE ENTERPRISE HAS HAD SYNTHETIC HAIR IMPLANTS

TODAY, THOSE WITH WHITE ROSES WERE TWO DIET MEMBERS, A PERSON FROM A PRIVATE ENTERPRISE, A LAWYER AND A SECRETARY.
IT WAS SOMETHING THEY WERE AWARE OF ALTHOUGH ONLY SLIGHTLY.

THE SECRETARY HAD A STOMACHACHE

HE HAS A HABIT OF RUBBING HIS EPIGASTRIC REGION AND TOOK GASTER* HALF-WAY THROUGH THE PARTY

OR MAYBE A SMALL DOG AS HE HAD ANIMAL HAIR ON HIS TROUSERS FROM THE KNEES DOWN IF IT WERE A BIG DOG THERE'D BE HAIR ABOVE THE KNEES TOO

THE LAWYER PROBABLY HAS A CAT

THE YOUNG DIET MEMBER HAS A CASE OF ATHLETE'S FOOT

AS HIS TOES WERE SQUIRMING CONSTANTLY IN HIS SHOES

*antacid

THE WATCH HE HAD ON WAS AN OLD DOMESTIC-PRODUCTION BUT IT'S A RARE ONE TRADING AT A HIGH PRICE AMONG ENTHUSIASTS

SUCH AS WEARING A CHEAP SUIT ON PURPOSE, A POSSIBILITY WITH THAT YOUNG DIET MEMBER

SINCE THIS IS BASED ON THINGS THEY WORE OR CARRIED IT WOULD BE A DIFFERENT STORY IF THEY INTENTIONALLY MANIPULATED THEIR APPEARANCE

I ANTICIPATE THEIR FINANCIAL STATUS TO BE IN THIS ORDER: LAWYER, SENIOR DIET MEMBER, MAN FROM PRIVATE ENTERPRISE, SECRETARY, AND FINALLY THE YOUNG DIET MEMBER

YEAH HE'S A MAN OF THE WORLD

HIS RINGTONE W.S "CATE, YOU'RE SO PURRFECT"

MEE OOW MEE OOW MEEOWW

I GUESS HE FORGOT TO PUT HIS PHONE ON SILENT

HOW'D YOU FIGURE THAT OUT?

RIGHT, FROM WHAT I COULD SEE... I'D SAY THE LAWYER IS AN OTAKU

HIS PARENTS RUN A DENTAL CLINIC SO HE'S ROUND TO BE WELL-OFF

HE'S STILL NEW SO I SUPPOSE HE DOESN'T WANT TO BE CONSPICUOUS

*a popular singing voice synthesizer

HOWEVER

I DON'T THINK ANYTHING BEYOND THAT IS DIRECTLY RELEVANT TO YOUR REQUEST THIS TIME

IT'S UNFORTUNATE THAT THERE'S NO SUFFICIENT EVIDENCE TO CONCLUDE WHO IT IS

IT'S VOCALOID* HAVE YOU HEARD OF IT?

PARDON?

SORRY I'M NOT UP ON THAT

ONE DOES THINGS LIKE LOOK AT A PART OF A NECKTIE OR AT SOMETHING TOTALLY IRRELEVANT WHILE PUTTING ON A FAKE SMILE MAYBE LIKE THE PROMO MODEL'S CLEAVAGE OR SOMETHING

HAVING SAID THAT, CAUSE IT'S UNCOMFORTABLE TO STARE CONTINUOUSLY AFTER AWHILE ONE'S EYES WOULD START ROAMING IN A FIXED RANGE

TYPICALLY, ONE LOOKS AT THE PERSON WHO'S TALKING

THERE WAS ONE THING THAT CONCERNED ME

WHAT WAS THAT?

DON'T BUTT IN

EVEN IF I WEREN'T BORED I'D LOOK THERE

WHEN A FEW PEOPLE HAVE A CONVERSATION IN A CIRCLE, ONE DOESN'T MAKE EYE CONTACT WITH THE PERSON RIGHT NEXT TO THEM.
'CAUSE IN THAT POSITION, YOU'D NEED TO TWIST YOUR HEAD TO THE SIDE.
YET, IN THE 13 MINUTES I OBSERVED THEM, THEIR EYES NEVER ONCE MET..
THE LAWYER AND SECRETARY HAD THE POSITIONAL RELATIONSHIP LIKELY TO MAKE THE MOST EYE CONTACT.
THE PARTIES THAT FACE EACH OTHER ARE LIKELY TO MAKE EYE CONTACT.
NEVER?
THEY'D CLEARLY MADE A CONSCIOUS DECISION NOT TO LOOK AT EACH OTHER
I SEE
THERE'S MORE THAN ONE DOUBLE DEALER HUH?
THAT WAS HELPFUL

WELL HOW ROUT THAT.

TSURAKURA-SAN YOUR ASSISTANT S CERTAINLY ADEPT

I'M IMPRESSED!

YES!

WELL THEN I MUST RETURN TO THE FUNCTION

THEN I'LL SEE TO IT AT ONCE

SO, WILL YOU BE USING THE ROOM?

CONGRATS, TAKAME

THROWN INTO THE DEEP END AND YOU'VE STAYED AFLOAT PRETTY WELL. WELL DONE

CLOSE

AS I D EXPECT FROM ARI-CHAN WHERE DOES SHE FIND SUCH ODDBALL TALENT?
I GUESS ONE IS BLIND TO ONE S OWN STRANGE-NESS
I'VE SEASONAL RHINITIS AND CATCH A COLD EVERY SO OFTEN
AT TIMES LIKE THIS, IT D BE CONVENIENT TO HAVE YOU AROUND.
WHAT?
WE RE DONE
Good work
Can you put Chiri-chan on?
HEY, ARI-CHAN.
HMM YEAH SEEMS USEFUL ENOUGH
YUP YOU RE RIGHT UNUSUAL
WELL I DON'T SUPPOSE A RESPECTABLE PERSON WOULD WANT TO WORK FOR US
KNOCK KNOCK

I'm Kurumi.

OPEN

OH IT'S FINE IT'S FINE

IT'S FOR ME

SORRY ARI-CHAN, I'LL CALL YOU LATER!

HEHE BUT ARE YOU FINE WITH A GIRL? WE'VE ALSO GOT A MALE TEMP, SO WOULD YOU LIKE TO SWAP?

SAY, YOU DO THIS SORTA WORK TOO?

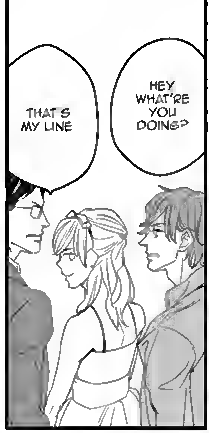
HUH? AREN'T YOU THE GUEST FROM BEFORE?

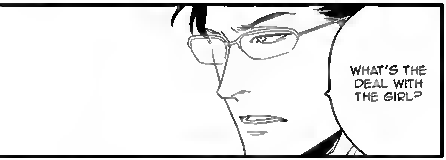
SO

KURUMI-CHAN PLEASE COME IN

Y KNOW

I REALLY LOVE GIRLS I ESPECIALLY LIKE THE NAPE OF THEIR NECKS AND BOOBS AND ASSES I'D LOVE TO DISCUSS FURTHER ABOUT MY OTHER FAVORITE PARTS WHEN WE'RE AT IT BUT IN ANY CASE I'M REALLY INTO GIRLS

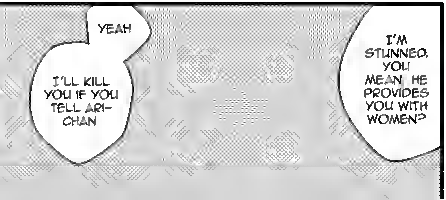





DIDN'T YOU SAY THE ATMOSPHERE IS SOMETHING YOU INHALE NOT SOME-THING YOU READ?

DETAILS, DETAILS JUST TAKE A HINT AND LEAVE

You're making the young lady wait!



ANNOYED

OH HANG ON A SEC!

I WON'T BE ABLE TO GET BACK TONIGHT SO WOULD YOU MIND GIVING YASEPPO HIS DINNER?

YOU'RE FULL OF SHIT

BE VERY CAREFUL OF CONTRACTING DISEASES

Just kidding

I won't kill you since you won't tell

I'M COUNTING ON YOU, KOUHAI!

IT'S PART OF YOUR DUTIES

SLAM

HUH?

MY DOG, THE OL' RAG-O-BONES AT MY APARTMENT

WHY DO I-

CAN I REALLY
BE IN A WORKING PARTNERSHIP WITH SUCH A GUY?
I DON'T HAVE MY PHONE
OPEN
...
SORRY
OH, PARDON ME
HUH? LEAVING ALREADY?
PLEASE COMFORT HIM FOR ME, OKAY?

I'll die if I don't breathe!

I could close my eyes but couldn't block my nose!

I thought I could bear with it but when I got closer, it was just impossible

The combination of Kurumi-chan's body odor and her perfume was intolerable!

It could've held off awhile more till we'd taken each others' underwear off!

My rhinitis got better!

Right then, of all times!

FROZEN
Hss.
Hss...
IN SHORT, YOU DIDN'T GET A HARD-ON
FWAP
It's a compati-bility problem!
Waaah!
WHY IS IT LOCKED?
IT'S MINE, HAND IT OVER

WHIPL

WHOOSH

HAND IT OVER
WHY? IS THERE SOMETHING IN HERE I'M NOT ALLOWED TO SEE?

WHAT?
GASP
YOU STINK!
DON'T COME NEAR ME!
TO CONTINUED

**Yuuri Eoa**
**榎田尤利**

**Start of comic-ization!**
**Please treat Chiri-chan and Takame favorably.**

**Kiyo Komizu**
**湖水きよ**

**New serialization!**
**I'll do my very best.**